

# LA EPOCA

Diario Católico Independiente

“Per crucem ad lucem”

Con aprobación eclesiástica

Director:— LA SOC. REGENERACION—OFICINA: Calle 6ª, nº 169. 160 varas al Nte. del Mercado—Editor - Administrador:—Luis Cartin G.

Apartado de Correos: Nº 710.

La suscripción vale ₡ 1.00 al mes

Número suelto, cinco céntimos.

AÑO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, VIERNES 8 DE MARZO DE 1912

NÚM. 255

## SANTORAL

Día 8, Viernes.—San Juan de Dios, confesor y fundador; Santos Juliano y Cirilo, Obispos y compañeros mártires, y Santos Filemón y Apolonio, mártires. Fué este santo natural de Montemayor, hijo de padres cristianos, que le educaron en el santo temor de Dios. El tiempo de su juventud, que lo empleó en guardar ovejas, ocupábase en rezar el Santo Rosario y otras devotas oraciones á la Madre de Dios. Después, su pensamiento dominante fué el de asistir á los pobres enfermos. Ibase á los hospitales y no rehusaba asistir á los pobres más asquerosos y apestados. Salía por las ciudades y pedía limosna para

ellos, hasta que al fin consiguió fundar un hospital en Granada, donde echó los cimientos á su Orden hospitalaria, destinada á asistir á los enfermos. Indecibles son los trabajos, las persecuciones y malos tratamientos que toleró el santo, pero no le arredraba esto, porque no esperaba de los hombres la recompensa de sus buenos oficios, ni los ejecutaba sino por servir á Dios en sus prójimos. Murió el 8 de marzo de 1550.

Nadie llega á la cumbre de la perfección sin haber domado antes el cuerpo.

## EFEMÉRIDES nacionales

8 de marzo de 1665.—Setecientos piratas, en nueve bajeles, desembarcan en Portete, sorprenden á Matina y se apoderan de veinticinco personas, escapándose el indio Esteban Yaperi de Tootiquén, que avisa al doctrinero fray Juan de Luna, quien lo comunica al Gobernador.

## EL CANDIL

En una pequeña ciudad de Grecia vivía penosamente un anciano que, después de haber dedicado al estudio su larga existencia, todavía continuaba estudiando de día y de noche á su avanzada edad.

Pálido, flaco, descuidado en el vestir, el buen Hyperlólón, que así se llamaba el sabio filósofo, era extremadamente pobre. Sus conciudadanos le miraban con desprecio y le hacían objeto de sus burlas.

Nadie es profeta en su patria; el sabio Hyperlólón, tan despreciado por los suyos, fué admirado por Roma. En la metrópoli del mundo el nombre del sabio era venerado y le llamaban «el maestro» porque podía serlo de los más cultos.

Vivía el viejo filósofo miserablemente,

sin más familia que un muchacho huérfano que había recogido, llamado Cleón, á quien quería como á un hijo.

Una tarde, al ponerse el sol, sintióse Hyperlólón más débil que nunca, y con apagada voz dijo á Cleón:

—Conozco, hijo mío, que mi vida se apaga. Quizá mañana, cuando asome en el horizonte la roja llama del sol, no puedan ya verle mis ojos. Coge el candil de mi mesa de trabajo; enciéndelo y ponlo junto á mi lecho, que no quisiera que las tinieblas entristecieran más mis últimas horas.

—Ay, Hyperlólón! exclamó el muchacho. Tu deseo me llena de pena. No hay una gota de aceite en casa.

—Vé á comprarlo.

—¡Si no nos queda una sola moneda!

Suspiró el anciano y sonrió luego con dulce resignación.

Cleón, vivamente impresionado, quiso probar fortuna, y tomando el candil de barro salió á la calle.

Los veedores á quienes pidió el aceite fiado, le despidieron indignados; los vecinos le mofaron; de ninguno pudo conseguir unas gotas de aceite.

Recordó, cuando ya regresaba á casa, que no había ido á la tiendecita de la viuda Nemea; y aunque tenía poca esperanza en el resultado de su petición, allí acudió prontamente.

Encontró á la pobre mujer llorando amargamente porque unos malhechores, aprovechando un momento de ausencia, se le habían llevado varias ánforas llenas de aceite, cuyo importe ascendía á unos 300 dracmas.

—¿Qué va á ser de mí? decía llorando la pobre mujer.

No se atrevió Cleón á decirle nada en vista de la situación, pero al ver Nemea el candil, preguntó al muchacho:

—¿Venías á comprar aceite?

—A comprar no, respondió Cleón, porque no tenemos dinero. Venía á pedirlo prestado para mi pobre protector, que desea ver luz esta noche, que quizá sea la última de su vida.

—¡Pobrecito! dijo Nemea compadecida; espera y te daré un poco que ha quedado en esta vasija rota.

Y la buena mujer llenó de aceite el candil.

Salió Cleón corriendo.

Cuando Hyperlólón vio la claridad tendió al muchacho sus manos temblorosas y le dijo conmovido:

—Gracias, hijo mío; que los dioses te recompensen el bien que has hecho!

Estas fueron las últimas palabras que pronunció el sabio.

Al morir Hyperlólón, algunos pacientes que durante su vida no le hicieron caso, vinieron á llevarse los muebles de la casa, quemaron los libros y papeles como cosa inútil y solo dejaron olvidado en un rincón el candil de barro, que Cleón cogió como recuerdo de su protector cuando salió de la casa á buscarse la vida.

Cruzaba el muchacho la plaza, cuando se le acercaron tres extranjeros. Vestían la toga romana y parecían por su porte gente principal.

—Por los dioses inmortales, dijo á Cleón uno de ellos, podrías guiarnos á la morada en que habita el sabio maestro Hyperlólón?

—Me pides un imposible.

—¿Por qué?

—Porque el sabio, á quien yo tenía por protector, ha muerto.

Gran pesadumbre causó á los romanos aquella noticia, y los tres colmaron de elogios la memoria del sabio filósofo.

—Solo por el placer de conocerle hicimos este viaje, dijo uno de ellos.

—Al menos, añadió otro, no nos iremos sin visitar su casa, ese hogar de la ciencia, donde atesoró el Maestro su gran sabiduría, y veremos sus libros y sus escritos.

—Tampoco es posible, interrumpió Cleón; sus deudos se han llevado cuanto tenía y han quemado sus papeles; no han dejado más que este candil, á cuya luz trabajó tantos años mi protector, y que ha alumbrado sus últimos momentos.

—¡Ah! yo lo compro desde luego, exclamó el más joven.

—Poco á poco, dijeron los otros, nosotros también lo queremos!

Cleón dijo entonces:

—Lo pongo en subasta.

—Sea.

Cleón no sabía qué precio poner al candil de barro, y creyendo que hacía un gran negocio, dijo con cierta timidez:

—Pues bien, el candil vale...tres dracmas.

—Yo doy 100, dijo el mayor.

—Yo doy 200, contestó el más joven.

—Yo 300, replicó el tercero; y así fueron pujando los tres hasta llegar á 3.000 dracmas.

Cuando Cleón recibió la cantidad creyó volverse loco de alegría. ¡Era rico! Su protector jamás logró reunir tanto dinero.

Digámoslo en su honor; el primer empleo que dió á su pequeña fortuna, fué altamente generoso; corrió á casa de la viuda de Nemea y le entregó los 300 dracmas que le habían robado.

—Fuiste buena para mi protector, le dijo, y los dioses te recompensan. Tengo la alegría de poder devolverte tu fortuna.

## Informe de Policía

Jesús Masis conducía un novillo y con la zoga derribó un arbolito de la Plazoleta del Pacífico, por ello fué citado para la Primera Agencia.

—Un individuo de apellido González trató de atacar á un policía con navaja de barba. Fué presentado á la Dirección de Policía.

—Manuel Umaña Quesada fué capturado por la policía, de orden del Agente 2º de la misma. De seguro que hay que arreglar en aquella oficina alguna cuenta atrasada de las que allí se cobran.

—Julia Calderón Fernández fué trasladada al Hospital por haberse tomado intencionalmente una gran cantidad de ácido carbólico. La desgraciada muchacha tendrá que morir según declaración médica. Tiempo le está dando para arrepentirse de tan horrendo crimen. Pero será sólo ella la culpable? Porque á la verdad en tales excesos, ahondándolos como se debe, casi siempre se encuentran ciertos pájaros engañosos causantes en primeros términos de semejantes trastornos.

—El doctor Zúñiga perdió un portamoneda con dinero.

Doy lecciones de guitarra y mando lina á domicilio, 25 varas al norte de la Pulpería de Limón.—ALFREDO MARCHENA.

# NOTABLE ARTICULO

## de un estimable colaborador nuestro sobre el ocultismo

El ocultismo está de moda: periódicos y revistas con títulos extraños y misteriosos se publican con textos casi incomprendibles para los no iniciados. En París por ejemplo aparecen el *Velo de Isis*, el *Goose*, en los cuales abundan frases y expresiones extrañas como los *idies Sephiroths de la Kabala*, los *misterios góticos*, el *plan astral superior* (?) Francia sola publica más de veinte de estos periódicos ocultistas; en París una docena de librerías se consagran a su difusión. Su inspiración parece ser esencialmente oriental.

Esto es muy natural; a medida que se eclipsa el sol de la fe, se acentúan las tinieblas de la superstición. El hombre por naturaleza debe creer en algo; si le falta la fe, se entrega a la credulidad.

Los ocultistas afirman muchas veces ser espiritualistas y hasta amigos de la Iglesia católica. Para muchos, la divinidad creadora, la inmortalidad del alma, la vida futura, la sanción paradisiaca ó infernal son certidumbres; pero por otro lado declaran que la Iglesia es muy estrecha como empedernida; la salvación mediante la fe es según ellos una estulta opinión del clero inferior.

Y no debe creerse que las lucubraciones ocultistas han dejado al pueblo descreído, indiferente; un periódico belga, el *Journal de Charleroi*, que es socialista, decía recientemente que «París capital de la Francia que fué un día la lumbrera del mundo, tiene 34,607, si, ustedes lectores leen bien, treinta y cuatro mil seiscientos siete sonámbulos, clarividentes, cartomancistas, ocultistas, brujos y brujas». Un antiguo empleado de la policía estimaba que en París solo se gastaban diariamente doscientos mil francos en consultar los ocultistas; lo que haría en el año un total de setenta millones de francos!

Uno de los más célebres embaucadores, se llama Luis Antonio y habita en Jemeppe. Empezó por sesiones de espiritismo evocando a lo que parece al papa León XIII; después se consagró a la medicina hipnótica y de sugestión. Más tarde empezó a vender fluidos magnéticos embotellados y pedazos de papel magnéticos y en fin, actualmente, ya no necesita de todos estos accesorios, se contenta con imponer las manos.

Semejantes aberraciones, sin embargo, han encontrado muchos partidarios y creyentes, se cuentan por miles, pero,

hecho que merece notarse, son las poblaciones más descristianizadas las que procrean la mayor parte de estos imbéciles.

Las poblaciones cristianas, aún las más sencillas, no aceptan estas cosas.

Tan es cierta la palabra de Goethe que existen en el hombre recto regiones que no alcanza la razón, pero donde tampoco deja de penetrar la sinrazón.

El materialismo ha hecho bancarrota; no satisfacía las hondas necesidades de la humanidad, pero los que han sido apartados de la Iglesia han ido a parar en las oficinas más malsanas. En uno de los magníficos discursos que pronunció para salvar las iglesias de Francia, Maurice Barris observaba, que el terreno perdido por el cristianismo no ha sido ganado por el racionalismo, sino por un verdadero y bajo paganismo compuesta de la magia, de la brujería, de toda clase de charlatanismos espirituales. Conozco, decía, institutores que todavía hacen girar mesas, conozco lugares en el sur de Francia donde en el ataúd del muerto ponen sus zapatos y dinero para que pueda llegar a su destino y satisfacer las exigencias de su futura existencia. Cito este detalle para que se vea como en plena civilización cristiana se está levantando un verdadero y bárbaro paganismo.

Estas constataciones no dejan de preocupar a muchos incrédulos de importancia; el señor Jorge Sorel, uno de los socialistas de más influencia, aconsejaba a sus partidarios en un discurso lleno de desaliento, meditar sobre los medios que la Iglesia emplea para dominar nuestras naturales tendencias hacia ciertas supersticiones mágicas y de imitarla para contrarrestar esta funesta y deshonrosa decadencia de los librepensadores.

Las ideas religiosas cuando se desarrollan en el alma cristiana provocan—decía el mismo orador—un entusiasmo que nos hace comprender la nobleza de la vida, el infinito y el sacrificio. De allí resulta el más profundo desprecio para los resultados mezquinos ó utilitarios de la magia. Los católicos pueden vanagloriarse de estar así mucho mejor resguardados del falso sobrenatural.

La más ridícula credulidad es el justo castigo de la falta de fe.

SÁGAZ

## Interesante estadística de Lourdes

Durante el año de 1911 llegaron al Santuario de Lourdes 424 trenes, en vez de los 354 que habían llegado en 1910. De los 424 trenes, 38 eran procedentes de Bélgica, 23 de España, 14 de Italia, 12 de Alemania, 7 de Austria, 3 de Holanda, 3 de Alsacia, 3 de Lorena, 2 de Inglaterra y 1 del Gran Ducado de Luxemburgo; los restantes procedían de los dife-

rentes departamentos de Francia.

Entre los numerosos peregrinos que condujeron dichos trenes, hubo 2 Cardenales, 1 Patriarca, 17 Arzobispos, 70 Obispos, 2 Abades mitrados y muchos otros Prelados. Se dieron 770,000 Comuniones, en vez de las 626,000 del año de 1910, y se celebraron 61,800 Misas, en lugar de las 55,300 del año anterior. En dicho número no van incluidas ni las Comuniones de los que iban en las peregrinaciones colectivas, ni las Misas celebradas por los sacerdotes peregrinos en la iglesia parroquial ni en las diez capillas

de las Comunidades religiosas de la ciudad.

Las sumersiones en las piscinas han ascendido: 79,183 de mujeres y 43,981 de hombres.

Fueron regalados 579 exvotos en mármol; instruidos 100 expedientes relativos á otras tantas curaciones, y tomaron parte activa en las comprobaciones de aquellos 534 médicos de diferentes países y 40 profesores ó directores de diversas clínicas:

## Honra para Costa Rica

Ayer no más nos visitó nada menos que el Secretario de Estado de la República Americana, hoy nos visita la señora esposa del ex-Presidente de la misma Mr. Roosevelt y su hija.

La fama de Costa Rica en medio de su pequeñez llama la atención de altas personalidades mundiales y ello es debido seguramente á la paz inalterable, espíritu de orden y respeto á las instituciones republicanas que la caracterizan y que la ponen muy por encima de las otras porciones del Istmo Centroamericano.

Bienvenida sea entre nosotros la apreciable dama.

## MUERTE de la Sra. madre del Ilmo. señor Obispo de Nicaragua

Por un telegrama inserto en *La Prensa Libre* de ayer hemos tenido noticia de la muerte de la señora madre del Ilmo. señor Obispo de Nicaragua, doña Dolores Castellón de Pereira.

Ya nosotros hace algunos días dimos cuenta de la gravedad de dicha señora y que la ciencia médica había perdido toda esperanza de salvarla. Así es que esperábamos por momentos la infausta noticia que no tardó en llegar-nos.

Presentamos pues al Ilmo. señor Obispo Monseñor Pereira y Castellón y á la numerosa familia de la cristiana matrona que acaba de bajar á la tumba, nuestro sentido pésame.

Que Dios Nuestro Señor premie en el cielo á la que en vida fué modelo de evangélicas virtudes.

Descanse en paz la honorable matrona nicaraguense que deja en pos de sí bello ejemplo que imitar á las generaciones subsiguientes de nuestra vecina hermana.

## La vagancia

Por desgracia para nuestra querida Costa Rica, grande es el número de individuos que se entregan á ese vicio detestable. Pasan los días y las semanas sobre mano sin hacer nada ó recorriendo las calles ó bien frecuentando aquellos centros de corrupción que se llaman tabernas, dando mal ejemplo á la juventud y pervirtiéndola con su lenguaje obsceno.

El Gobierno debiera preocuparse seriamente por extirpar la vagancia, recogiendo por medio de la policía á todos los ociosos y confinándolos, como antes se acostumbraba, en lugares en donde sean vigilados por un jefe competente que les imponga hábitos de trabajo.

La excusa que dan algunos para permanecer desocupados, de «que no hay qué hacer», es un pretexto fútil, una evasiva para vivir en perpetua *juega*; al hombre de carácter laborioso no le faltan ocupaciones.

Lo curioso es que muchos de esos vagabundos son los que hablan pestes contra los extranjeros que sin un céntimo llegan á nuestra república y á fuerza de constancia y labor perseverante logran acumular una regular fortuna. Esos hijos del trabajo son, según el sentir de nuestros vagabundos, elementos perniciosos que esquilman al pueblo, y ya quisieran aplicarles la ley de expulsión. ¿Por qué no siguen más bien su hermoso ejemplo de laboriosidad y emprenden con decisión en algo que no sea solo recorrer las calles y hablar palabras necias?

El hombre vive en la tierra para trabajar, un precepto divino lo impuso así y quien se elude de esa obligación es un rebelde á Dios Nuestro Señor y un ladrón de la Sociedad, puesto que le roba el concurso de su trabajo. Y sabido es que los vagos viven á costilla de los laboriosos.

J. M<sup>a</sup> CORDERO

## Conversión ruidosa

Aunque entre cuchufletas, encontramos en uno de nuestros colegas liberales la noticia de la conversión de la señora de H. W. Taft, cuñado del Presidente de los Estados Unidos, al catolicismo.

El Catolicismo avanza en los Estados Unidos y las cuchufletas que el colega reproduce de los diarios protestantes de allá no detienen ese avance. *Bien rira qui rira le dernier.*

## TELEGRAMAS rezagados en la Oficina Central

Juan R. Bonilla de Siquirris, Alejandro Carballo de Orotina, P. Hernández Zamora de Danli, Juan Taylli de Limón, Enrique Bonilla de Sucursal, Juana Saías de Siquirris, Ana de Lonning de San Salvador, Juan Muñoz de Jiménez, Pedro Aguirre de Siquirris, Joaquín A. Guzmán de Limón.

San José, 8—3—1912.

## Verdades claras

—La luz disipa las tinieblas; ante la verdad huye la mentira; la apariencia siempre será falsa; los insultos y las injurias son patrimonio de los hombres sin fe, á falta de razones.

—Los incrédulos, los liberales rojos, nada conceptúan tan humillante como doblar la corviza ante la digna personalidad de un sacerdote.

No así el católico que criado en el verdadero respeto al ministro del Señor no le niega ningún mérito; antes para él es algo muy sagrado.

—El árbol bueno no dará malos frutos y si los diera dejaría de serlo; el árbol malo será cortado y arrojado al fuego.

El hombre criado cristianamente, será buen hijo, buen esposo, buen ciudadano, buen padre; no se descuidará con el autor de sus días, criará hijos iguales á él y como su padre, formará un hogar tranquilo, un hogar feliz.

—Trabaja el agricultor todo el día con el pensamiento en Dios desde la mañana, cuando el sol asoma en el horizonte, con la idea de que algún día descansará en el seno de la tierra y que su alma, siendo fiel guardador de la ley divina, irá al Cielo á recibir el premio de sus fatigas; por eso se afana por cumplir con sus deberes.

—Yo veo que la esposa tierna, la cariñosa y cristiana madre antes de acostar á sus hijitos, los hace pronunciar el nombre de la que es consuelo de los afligidos, María, la madre de los pecadores; y un beso estampado en la mejilla de aquellos tiernos niños, hace que duerman el sueño de los ángeles con sonrisa de querube en sus labios. Yo veo á aquel buen padre de familia, que con sus pequeños retoños en su regazo, les enseña á pronunciar los más bellos y dulces nombres de Jesús y María cuando apenas comienzan á balbucir las palabras.

Solo el incrédulo, el hombre sin fe, deja transcurrir sus días como cerdo en pocilga.

Para el incrédulo lo mismo es cuaresma que carnaval; entre semana, lo mismo que domingo; y mientras que en casa del creyente se afanan el día festivo por cumplir con sagrados preceptos, en la del indiferente de nada semejante se hace mención, antes bien quién se marcha á los negocios, quién á la granja, como dice el Santo Evangelio.

Y se ríen de los santos sacramentos y hacen coro á los malos periódicos.

—¿Veis á aquel joven que ha permanecido alejado de la confesión y que ahora porque va á contraer matrimonio se ve obligado á acercarse al sacramento de la Penitencia? Pobrecito, digno de lástima es; qué de errores comete en el templo; se confiesa con la risa en los labios...es que no comprende lo sublime del sacramento, es ignorante.

¿Veis á aquel otro joven? ¿Qué devoto y atento va á cumplir la misma obligación, piensa, medita, ora, y contrito y humillado cumple fielmente con tan sagrado sacramento! Es que sabe lo que va á hacer y lo comprende.

El primero, sale todavía con la sagrada Hostia en su indigna boca, el segundo se deshace en acciones de gracias á su Dios.

—Allá veo un grupo de jóvenes de ambos sexos, niños y niñas con su ves-

## Vino Moscatel Legítimo para consagrar

de los P. P. Blancos de Africa.—Aprobado por la Curia Eccl., con la carta siguiente:

San José de Costa Rica, Marzo 24 de 1903.

En vista del certificado extendido por el jefe de la Explotación Vitícola de los P. P. Blancos de Africa, Rev. P. Roumg, y aprobado por el Ilmo. Señor Obispo de Pacondo, León Livinhac; el Reverendísimo Señor Obispo de esta Diócesis tiene como legítimo para consagrar el Vino Muscat de los referidos Padres y que vende la casa de don Antonio Lehmann.

Los originales de estos documentos están en la Agencia para Costa Rica.

### Antonio Lehmann, San José.

tido blanco, emblema de la pureza; con su vela en una mano que simboliza la fe, con la otra en el corazón. Muéstranse gozosos, felices. ¿Qué van á hacer? Yo los veo ansiosos; ¡ah! es que van á recibir la primera comunión, el acto más solemne de la vida.

Y como de la primera dependen las demás, se afanan por hacerla lo mejor posible. Y aquellos corazones blandos como cera, sensibles á cualquiera impresión, se llenarán de sentimientos santos y sublimes.

—Jesucristo es el camino, la verdad y la vida; es la luz que ilumina y sostiene el mundo; el bien sumo. Y El ha dicho «Venid á mí todos los que andéis cansados que yo os aliviaré; y ante El debemos postrarnos sumisos. Jesucristo es nuestro Rey, á El debemos obedecer.

Jesucristo es la luz; el demonio es la negación, las tinieblas.

LUZ

## Portugal

La bancarota de la hacienda pública será remediada vendiendo á Inglaterra y Alemania las posesiones portuguesas en el continente africano. Se venderá el honor de la patria, pero quedará salva la república masónica. El Gobierno quisiera deshacerse de los carbonarios, quienes le hicieron saber que ellos son la espina dorsal de la república, y que seguirán haciendo lo que más les gustare, hasta que el gobierno no acuda á la fuerza. El gabinete capitaneado por Vasconcellos dió las dimisiones.

Sigue reinando la más espantosa anarquía. En Alentejo estalló una huelga agrícola, en la que intervinieron los soldados, que dejaron en el sitio de la pendencia muertos y heridos.—El Obispo de Vizeu, habiendo sido expulsado por el gobierno, fijó su residencia en Fornas Algadres.—Habiendo el Ministro de Justicia preguntado á todos los enras de Lisboa si habían firmado la protesta contra la expulsión del Patriarca, todos á una le contestaron que sí, añadiendo que como sacerdotes católicos son solidarios con sus prelados y con todo lo que manda el Papa. El Ministro de Justicia apresuróse á vengarse de la manera más vergonzosa: quitó el sueldo á los curas y mandó á

sus sabuesos á apoderarse de los libros y registros de las parroquias. El clero de Lisboa no se arredra por todas estas supercherías y sigue dando un muy noble ejemplo de firmeza y lealtad hacia sus legítimos superiores.

## PIO X y las damas católicas italianas

En la Sala del Trono ha recibido el Santo Padre á la Princesa Cristiana Giustiniani Badelli, Presidenta general de la Unión de Damas católicas italianas, con las señoras representantes de las ciento ochenta Juntas de esta Asociación, establecidas en todas las provincias de Italia, que han venido á Roma para asistir á la *Reunion católica de estudios y de acción femenina*, que acompañadas de las asociadas inscriptas, ascendían al número de quinientas.

Después de darlas Su Santidad á besar la mano, se sentó en el trono, y leyó la Presidenta un notable mensaje de adhesión al Soberano Pontífice, expresándole que todas constituían un solo corazón y una sola alma por su sincera é incondicional sumisión a la Iglesia y á su Cabeza visible. Que al defender los principios del catolicismo custodiaban los propios de ellas, y hacían señalado favor á Italia, que perdería la civilización al faltarle la fe. Consignó que los fines que se proponía dicha Unión al reunirse en la Ciudad Eterna, eran de estudio y de apostolado para la educación religiosa de la mujer y la instrucción catequística de las clases sociales.

Pío X respondió dando las gracias á la Presidenta por haberle proporcionado el consuelo de ver reunidas en tan crecido número á fervorosas y esforzadas damas, dispuestas á cualquier sacrificio para sostener esa benemérita Unión, que cimentada en la caridad, trabaja en

pro de los intereses más vitales de la sociedad y á la vez procura el bien espiritual y moral de sus individuos. Insistió el Papa sobre la importante misión confiada á la mujer cristiana, que tiene el triple objeto de religión, mediante la propaganda de enseñanza católica; de ejemplo, por la practica de las virtudes, sobre todo la caridad, manifestándola en socorrer las miserias físicas y atraer á la verdad á los extraviados, y de sacrificio, porque la mujer cristiana conoce el arte del sacrificio, que es el más noble de todos.

Terminó concediéndolas la Bendición Apostólica y recomendándolas que, para conseguir la Unión sus fines, tuviese siempre fija la atención á las enseñanzas del Papa y de los Prelados.

Al salir Su Santidad de la Sala del Trono, las señoras, á coro, entonaban: *Sea alabado Jesús.*

### BASADO EN EL HONOR.

Sin duda habrá Ud. visto en los periódicos, con relación á algún remedio, algún anuncio como este: "Si despues de un ensayo, Ud. nos escribe que este remedio no le ha surtido buenos efectos, le reembolsaremos á Ud. su dinero." Pues, nunca hemos tenido motivo para hablar de esta manera con relación al remedio designado en este artículo. En un comercio que se extiende por todo el mundo, nadie se ha quejado jamás de que nuestro remedio haya fallado ó ha pedido la devolución de su dinero. El público nunca murmura de *pan* honrado y habilmente elaborado ó de una *medicina* que produce los efectos para los cuales se ha elaborado. La **PREPARACION de WAMPOLE** está basada en la lealtad y el honor, y el conocimiento de este hecho de parte del pueblo, explica su popularidad y gran éxito. No es el resultado de un sueño ó de una casualidad, sino de afanosos estudios fundados en los conocidos principios de la ciencia médica aplicada. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Hipofosfitos, Malta y Cerezo Silvestre. Este remedio ha merecido los elogios de todos los que lo han empleado en cualquiera de las enfermedades para las cuales se recomienda como alivio y curación. En los casos de Escrófula, Anemia, Resfriados y Tisis, es un específico. "El Doctor N. Ramirez Arellano, Profesor de Medicina en México, dice: La Preparación de Wampole es doblemente eficaz en las Afecciones Pulmonares, por la acción de los principios nutritivos del aceite de hígado de bacalao." Nadie sufre un desengaño con esta. En las Boticas.

## Hijas de Santa Isabel de Hungría

Número premiado en la rifa de 100 colones  
de 25 del próximo pasado febrero

565

vendido por la señorita Rosario F. Ferraz, ha sido cobrado por el señor Andrés Seviani.

# Vino legítimo de Uva

## NÉCTAR DIVINO

Marca importada únicamente por la casa, desde el año de 1903, especialmente PARA CONSAGRAR, y bueno para enfermos. En barriles de sesenta y de veinticinco litros y en cajas de doce botellas. Analizado por el Laboratorio Químico Comercial, y usado en casi todas las IGLESIAS de Costa Rica.

**JUAN KNOHR hijos.---San José**

## OSCAR HERRERA

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2a.  
Sur, número 54

## Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios a alcance de todos.

## L. M. Castro & Co.

### LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio. Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

**Marciano Acosta,** Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, frente a la Corte de Justicia.

## La oficina Dental de

### Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

## Adriano Arié

Pintor y decorador de casas

Importador directo de pinturas, barnices, aceites de linaza, etc., para su propio consumo. A los templos católicos que en sus trabajos de pintura necesiten de consejos ó dirección, les servirá gratuitamente.

Calle 12 Sur. Apartado 630

## 250 Regalos

Sorteados en combinación con LA LOTERIA nacional, obsequiará mensualmente a sus clientes

## La Tienda de don Narciso



En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA, daremos UN REGALO de ₡ 50.00 a quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del Premio Mayor de la Loteria y de ₡ 1.00 por cada uno de los Tiquetes cuyas dos últimas cifras sean iguales a las dos últimas cifras del Premio Mayor referido. Vea las condiciones en cada TIQUETE.

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo.

Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público a que visite ESTA FABRICA.

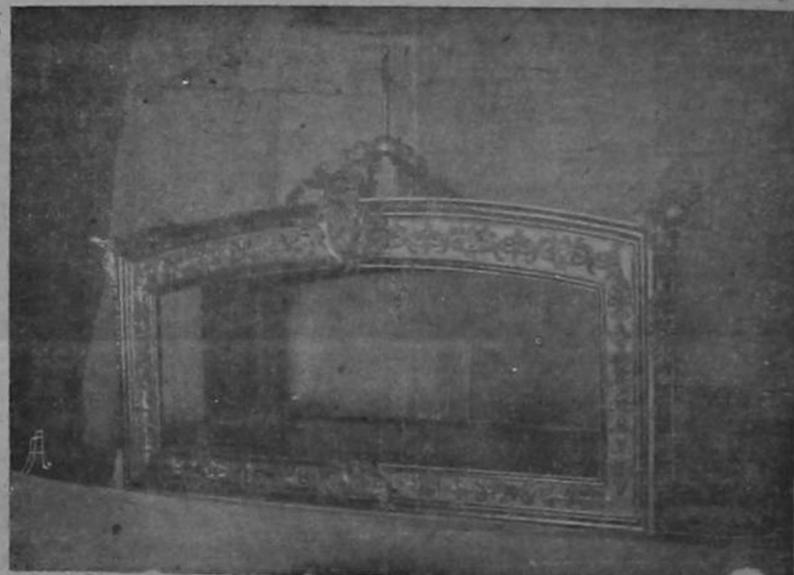


## SOLERA HERMANOS



Tienda en Heredia

En ella se encuentran casimires de todas clase, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo a precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.



Sepulcro construido para la Iglesia parroquial de Heredia.

## La Modelo

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR

Fuerza motriz

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas y toda clase de trabajo de talla.

Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.

Trabajos artísticos. Prontitud y esmero en todos los encargos. Precios reducidos. Se garantiza todo trabajo.

Santos Penón & Hno.

Ap. No. 36. Frente a la Imprenta del Comercio.

## Antonio Lehmann

Librería, Imprenta, Papelería, Encuadernación, Fábrica de sellos de hule

Suscripciones a Revistas y Periódicos de todo el mundo.—Se atienden especialmente las órdenes por Correo.—Unica Agencia de la máquina de escribir REMINGTON de escritura visible.—Depósito de máquinas fotográficas KODAK y sus materiales.

Apartado: 147.—Teléfono: 40.—San José y Limón